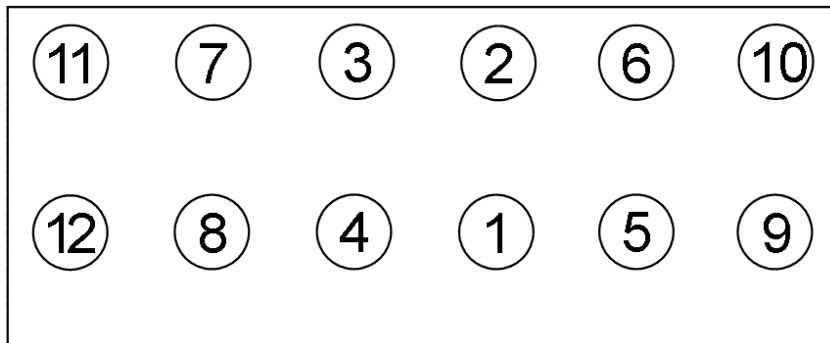


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****377.760**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo221.490
M 12x1,75x157Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete 20 Nm
60 Nm
➤ 130°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

B5244S, B5244S2, B5244SG/SG2

V 70 I, V 70 II, C 70 Coupe, C 70 Convertible,
S 80

2000>2005

B5244T, B5244T2, B5244T3

V 70 I, V 70 II, C 70 Coupe, C 70 Convertible,
S 80**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

26/06/25

377.760